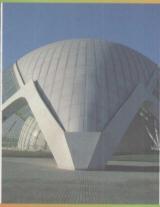
Ana Blanco Canales

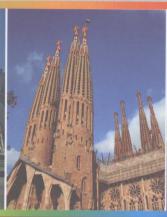
(西) María Aránzazu Cabrerizo Ruiz María Luisa Gómez Sacristán Ana María Ruiz Martínez

王 磊译











走遍Sueña 西班牙²

Libro del Profesor



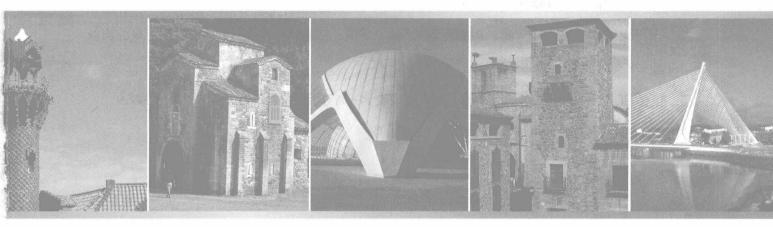
教师用书

Ana Blanco Canales

(西) María Aránzazu Cabrerizo Ruiz
María Luisa Gómez Sacristán
Ana María Ruiz Martínez

著

王磊译



走遍Suena 西班牙²

Libro del Profesor

教师用书

京权图字: 01-2008-1975

© GRUPO ANAYA

This edition is for sale in the mainland of China only, excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan province, and may not be bought for export therefrom.

只限中华人民共和国境内销售,不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

走遍西班牙教师用书. 2 / (西) 卡娜蕾丝(Canales)等著; 王磊译. 一 北京: 外语教学与研究出版社, 2009.4

ISBN 978 - 7 - 5600 - 8568 - 5

I. 走… Ⅱ. ①卡… ②王… Ⅲ. 西班牙语—听说教学—高等学校—教学参考资料 Ⅳ. H349.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 052871 号

出版人:于春迟 责任编辑:李 丹 装帧设计:蔡 曼

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19号 (100089)

印 张: 11.5

版 次: 2009年4月第1版 2009年4月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-8568-5

定 价: 19.90元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 185680001

□出版说明□

《走遍西班牙》(Sueña) 系我社从西班牙阿纳亚出版集团 (ANAYA) 引进的一套以交际功能为基础的西班牙语教材。这套教材由西班牙著名的语言学府阿尔卡拉大学 (Universidad de Alcalá) 的资深语言学家和有丰富对外西班牙语教学经验的老师们共同编写。由于各个国家学习语言的特点不同,我们特请北京外国语大学的老师,根据中国学习者的特点对这套教材进行了编译。

本册为《走遍西班牙 2》的教师用书,内容包括:前言(Presentación)、课堂指导以及部分参考译文。

- 前言:介绍了教师用书的使用方法和建议。
- 课堂指导:不仅提供了学生用书中练习的答案,而且还提供了具体的教学指导和建议。
- 部分参考译文:考虑到初级学习者的需要,我们特别提供了学生用书中部分短文、听力材料和文化点滴的中文译文。

本书为教师和学习者更好地使用学生用书提供了方便。

外语教学与研究出版社 综合语种出版分社 2009 年 3 月

试读结束: 需要全本请在线购买: www.ertongbook.com

PRESENTACIÓN

Este método es el producto de la labor de un equipo de lingüistas y profesores de español como lengua extranjera de la Universidad de Alcalá, elaborado y puesto en práctica con nuestros alumnos durante años.

El método SUEÑA está inscrito en las directrices generales del Instituto Cervantes, y por ello obtuvo el reconocimiento de esta institución en su momento. Sin embargo, después se publicó el *Marco común europeo de referencia para la enseñanzalaprendizaje de lenguas* (MCER), y las directrices europeas han cambiado. De los 4 niveles iniciales se han pasado a 6 niveles básicos (A1,A2,B1,B2,C1 y C2). Por ello, los niveles de SUEÑA se han adaptado a los establecidos por el *Marco*.

SUEÑA 2, que parte de los conocimientos ya adquiridos en el nivel anterior (SUEÑA I), comienza cada nuevo tema gramatical con una ficha o un recuadro en forma de "post-it" que recoge y sistematiza la información que ya conocen los alumnos. Tras la ficha, hay ejercicios y actividades con los que se repasan esos contenidos. A continuación ofrecemos, también con formato de fichas, la nueva información, en la mayor parte de las veces fragmentada y dosificada para una mejor asimilación. Cada una de estas aportaciones gramaticales se acompaña con su práctica correspondiente.

Todas las lecciones se componen de dos ámbitos, concebido cada uno como una unidad. A su vez, cada ámbito se estructura en bloques de dos secciones. En la primera sección se presentan los contenidos gramaticales y se proporcionan ejercicios para que se trabajen de forma dirigida. Por el contrario, en la segunda se proponen actividades para una práctica más libre, de manera que los estudiantes tengan la oportunidad de interactuar con mayor naturalidad, por lo que dicha sección se dedica generalmente a la conversación. No obstante, tanto en la parte puramente gramatical como en la de conversación, se ha intentado idear actividades que permitan poner en práctica las cuatro destrezas básicas. Cada sección de conversación se cierra con un apartado destinado a la práctica controlada de la fonética (Suena bien) o de la escritura (Toma nota).

A diferencia del Nivel Inicial, en el que la propuesta para la dinámica de la clase se lleva a cabo en el Libro del Profesor, en el Nivel Medio la dinámica se establece en el Libro del Alumno. Es fundamental, por tanto, entender la disposición de los elementos (información conocida, información nueva, práctica gramatical controlada, práctica libre –conversación–, fonética / escritura). En el Libro del Profesor, por tanto, no se señala generalmente en qué momento se han de llevar a cabo las explicaciones, puesto que el orden lineal del Libro del Alumno ya lo indica.

Con respecto al Cuaderno de Ejercicios, hay que destacar que es exclusivamente en el Libro del Profesor donde se aconseja qué ejercicios y actividades son recomendables que se integren en el desarrollo de la clase y cuáles se recomiendan como tarea para casa (incluimos, además, en el Libro del Profesor las soluciones a los ejercicios del Cuaderno que se han de realizar en clase). Por otra parte, las referencias al Cuaderno de Ejercicios que aparecen en el Libro del Alumno son indicaciones para el estudiante que quiera seguir practicando por su cuenta; en la mayoría de los casos, estas referencias coincidirán con las propuestas que se hacen en el Libro del Profesor.

El Libro del Profesor es un instrumento de enorme utilidad para el profesor porque explica el funcionamiento del ejercicio, proporciona las soluciones y la transcripción (cuando se trata de una actividad audio), y aporta sugerencias didácticas para una mejor explotación del ejercicio (actividades de precalentamiento, de cierre, otras posibles formas para desarrollar el ejercicio, alternativas en caso de grupos especiales, etc.); en ocasiones, señala en qué aspectos gramaticales hay que incidir más y cómo puede simplificarse o presentarse fácilmente la información. Además, propone estrategias para un mejor desarrollo de las destrezas y un adecuado aprendizaje de los contenidos lingüísticos.

El Libro del Profesor es, al mismo tiempo, un elemento complementario al Libro del Alumno, ya que permite desarrollar de forma más clara los enunciados (a veces, aparecen sólo esbozados o sugeridos), o simplemente descargarlos o aligerarlos de explicaciones (a veces, la explicación de cómo ha de realizarse un ejercicio resulta compleja y puede ocasionar confusiones en el alumno). Por otra parte, incorpora material –imprescindible o solo útil– que no tiene cabida en el Libro del Alumno.

√ ÍNDICE →

Lección 1	Vamos a conocernos6
	ámbito 1 Aprendiendo a conocernos
	ámbito 2 ¡Qué familia!
	A nuestra manera
Recapitulación	21
Lección 2	Me gusta hacer muchas cosas22
	ámbito 1 Conocemos una lengua
	ámbito 2 Un día cualquiera30
	A nuestra manera
Recapitulación	38
Lección 3	¿Alguna vez has conocido a algún famoso?39
	ámbito 1 Ha sido un día estupendo
	ámbito 2 ¡Qué familia!
	A nuestra manera51
Recapitulación	52
Lección 4	¿Qué le ha pasado?53
	ámbito 1 En la comisaría
	ámbito 2 Vamos de excursión
	A nuestra manera 68
D	
Recapitulación	69
Lección 5	¿Qué pasó?70
	ámbito 1 Se volvió a casar70
	ámbito 2 Sucesos, noticias, detectives por un día
	A nuestra manera85
Recapitulación	86
Lección 6	Mirando al futuro87
	ámbito 1 ¿Qué sucederá?87
	ámbito 2 ¿Qué haremos mañana?96
	A nuestra manera103
Recapitulación	104
Lección 7	Cuidar el cuerpo y el espíritu105
	ámbito 1 Me encanta divertirme
	100

un he beside	ámbito 2 Es bueno que escuches música
	A nuestra manera
Recapitulación	124
Lección 8	Hoy ceno con mi jefe125
_1,1	ámbito 1 ¿Sería tan amable de?
	ámbito 2 Haz un curso de informática
	A nuestra manera145
Recapitulación	146
Lección 9	¿Habrá alguien en casa?147
	ámbito 1 Será la casa ideal147
	ámbito 2 Me extraña que haya llegado tan pronto 153
	A nuestra manera
Recapitulación	161
Lección 10	Tenemos nuevas noticias 162
	ámbito 1 Al teléfono
*11	ámbito 2 Dicen que
	A nuestra manera178
Recapitulación	179



Vamos a conocernos

á m b i t o 1 Aprendiendo a conocernos

CONTENIDOS

- ▶ Nocio-funcionales
- Describir ciudades, situación geográfica, clima
- Comparar lugares, personas y costumbres
- ▶ Gramaticales
- ser y estar: contraste
- El adjetivo calificativo (género, número, posición y concordancia)
- Adjetivos comparativos

- Impersonalidad con se
- ser / estar / haber
- La presencia del artículo
- De escritura
- División silábica
- Tipos de escrito: descripción
- Léxicos
- Geografía, clima y ciudades
- Fonéticos
- Las vocales



Como actividad de precalentamiento, haga una lluvia de ideas para comprobar lo que saben los alumnos sobre el español (costumbres, palabras, personajes públicos), así como su percepción de la cultura hispana.

A continuación los alumnos, por parejas o individualmente, tratarán de relacionar los personajes que aparecen en el ejercicio con el país al que pertenecen. Usted podría ampliar el número de personajes atendiendo a las necesidades del grupo. Con esta actividad se pretende familiarizar al estudiante con los países en los que el español es lengua oficial.

Soluciones

Antonio Banderas: España. Gloria Estefan: Cuba. Mario Vargas Llosa: Perú. Gabriel García Márquez: Colombia. Penélope Cruz: España. Ricky Martin: Puerto Rico.

Puede seguir practicando con el ejercicio I del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

1. En primer lugar, explique a los alumnos el ejercicio. Después, pídales que se organicen en pequeños grupos y que lean atentamente las frases. Ayúdelos a completar alguna de las casillas para que asimilen el funcionamiento del juego. Finalmente, corríjalo en clase.

Soluciones

país	capital	habitantes	objeto típico
España	Madrid	españoles	abanico
Perú	Lima	peruanos	quena
Argentina	Buenos Aires	argentinos	mate

- La quena es una flauta típica de Perú.
- El abanico es un instrumento español que sirve para darse aire en verano.
- El mate es un recipiente que sirve para beber un tipo de infusión que recibe el mismo nombre.
- 2 Pida a los alumnos que completen la ficha que aparece en su libro con los datos personales de estos personajes.

Sugerencia

Una vez que hayan completado la ficha con todos los datos, puede introducir otros datos (por ejemplo, los dos apellidos en vez de uno) y repasar cuestiones gramaticales: los gentilicios, nombres de profesiones frecuentes...

Soluciones

Antonio Banderas. Español. Actor.
Mario Vargas Llosa. Peruano y español. Escritor.
Penélope Cruz. Española. Actriz.
Gloria Estefan. Estadounidense. Cantante.
Gabriel García Márquez. Colombiano. Escritor.
Ricky Martin. Puertorriqueño. Cantante.

3 Esta actividad tiene como finalidad que los alumnos repasen algunos recursos para la identificación, lo que servirá de acercamiento personal entre ellos. Explíqueles que deben, en primer lugar, formular correctamente las preguntas y, en segundo lugar, relacionarlas.

Soluciones

1. ¿Cómo te llamas?

3. ¿Cuál es tu profesión?

2.; Dónde vives?

4. ¿De dónde eres?

Pida a los estudiantes que, en parejas, se pregunten sobre sus datos personales y completen la tarjeta que se les da.

Solución

Respuesta libre.



Se trata de una actividad que los alumnos deberán realizar de forma individual. Se trabajan los usos más habituales de ser y estar con contenidos culturales.

Soluciones

l. son	6. es	II. están
2. es	7. está	12. es
3. está	8. es; es	13. es
4. está	9. son	14. es
5. son	10. es	15. és

Sugerencia

Explique a los alumnos los verbos ser y estar (véase ficha gramatical) y continúe practicando con el ejercicio 4 del Cuaderno de Ejercicios. Mande como tarea para casa el ejercicio 3.

CUADERNO DE EJERCICIOS

4. Este ejercicio tiene dos partes. El objetivo de la primera es que los alumnos completen el texto. La segunda parte está pensada para ampliar sus conocimientos culturales sobre la realidad hispana.

Soluciones

- 1. México está en América del Norte. Verdadero.
- 2. Antigua está en Guatemala. Verdadero.
- 3. Madrid es la capital de España. Verdadero.
- 4. América Latina se está desarrollando tecnológicamente. *Verdadero*.
- 5. En España es verano cuando en Argentina es invierno. *Verdadero*.
- 6. Santiago de Chile es la ciudad más habitada de América. *Falso*. La ciudad más habitada de América es México D.F.

- 7. Cuando en España son las doce de la mañana en Perú son las seis de la tarde. *Verdadero*. La diferencia horaria entre Perú y España es de seis horas.
- 8. La Casa Rosa está en Paraguay. *Falso*. La Casa Rosada es la sede del Gobierno argentino. Está en Buenos Aires.
- 9. El sol es la moneda de Argentina. *Falso*. La moneda de Argentina es el peso. El sol es la moneda de Perú.
- 10. El bolívar es una moneda de Centroamérica. *Falso*. El bolívar es la moneda de Venezuela. Este país está en América del Sur.
- 6 Con esta actividad se trabajan usos más específicos de ser y estar. Los alumnos contestarán con oraciones completas a las preguntas planteadas.

Soluciones

- I. Managua está en Nicaragua.
- 2. Las tiendas en España están abiertas de 9 a 2 y de 5 a 8:30.
- 3. El Día de los Muertos es una fiesta de Mexicana.
- 4. En América del Sur es invierno cuando en España es verano.
- 5. El Centro del Mundo está en San Antonio (Ecuador).
- 6. Respuesta abierta.
- 7. Las castañuelas son de España.
- 8. Arequipa está en Perú.
- 9. La Alhambra está construida con piedra roja.
- 10. Respuesta abierta.

Mande para casa el ejercicio 5 del Cuaderno.



7 Este ejercicio debe realizarse individualmente; servirá a los alumnos para aprender a describir ciudades.

Sugerencia

Enseñe a los alumnos un mapa de España e indíqueles cuáles son las autonomías españolas. Señale dónde están situadas geográficamente las provincias en caso de que no lo sepan. Pídales que observen las fotografías que aparecen y que se imaginen cómo son esas ciudades. La finalidad del ejercicio es que ellos aprendan el vocabulario relacionado con la descripción de ciudades. Los adjetivos que se les dan pueden repetirse en más de una ocasión e incluso sería deseable que se ampliaran.

Posibles respuestas

Madrid. Está en el centro. Es una ciudad ruidosa, moderna, acogedora.

La Coruña. Está al noroeste. Es una ciudad acogedora, elegante y tranquila.

Ibiza. Es la capital de una isla, al este de la Península. Es una ciudad bulliciosa, moderna, elegante.

Segovia. Está en el centro. Es una ciudad antigua, monumental y tranquila.

Santander. Está al norte. Es una ciudad elegante, acogedora y moderna.

8 El objetivo de esta actividad es poner en práctica de manera semicontrolada todos los conocimientos adquiridos. Sería aconsejable hacer una lluvia de ideas para activar el vocabulario que los alumnos conocen y ampliarlo. Insista en que ellos describan lo más minuciosamente posible su ciudad o pueblo para que el resto de compañeros pueda hacerse una idea clara de cómo es y dónde está.

Solución

Respuesta libre.

9 La finalidad es que los alumnos distingan la pronunciación de los sonidos vocálicos en español. Pídales que clasifiquen las palabras que van a oír según la vocal que tengan. No es necesario —en un primer momento— comprender el significado de todas las palabras. Explíqueles la posición correcta que deben adoptar los órganos articulatorios por medio de dibujos, fotografías, etc. Insista en el hecho de que en español existen 5 fonemas vocálicos cuya articulación es siempre la misma independientemente de su posición, combinación, etc. Acláreles que deben pronunciar las vocales siempre con el mismo grado de abertura y la misma duración.

Sugerencia

Una vez que hayan hecho la actividad, puede ampliarla. Pida a sus alumnos que busquen palabras que contengan un mismo sonido vocálico para seguir practicando. Posteriormente, sugiérales que se dicten entre ellos las palabras.

Transcripción

mili, ocho, cono, mus, flaca, tú, casa, tres, su, clara, cese, color, mil, cene, misil

Soluciones

а	е	i	0	U
casa	cene	mili	cono	su
flaca	cese	mil	color	tú
clara	tres	misil	ocho	mus

Explique a los alumnos que van a oír dos veces una serie de palabras. Después, pídales que las clasifiquen teniendo en cuenta la vocal que aparece en la última sílaba.

Transcripción

comedor, champú, banco, tiramisú, semáforo, Perú

Soluciones

0	U
comedor	tiramisú
semáforo	champú
banco	Perú

Los alumnos escucharán dos veces una serie de palabras (todas ellas están relacionadas con tipos de vivienda). Pídales que las copien a medida que vayan oyéndolas y que, posteriormente, señalen el número de vocales que las componen, así como el orden que tienen estas en cada palabra.

Esta actividad le puede ser de gran utilidad tanto para repasar como para ampliar el vocabulario relacionado con los diferentes tipos de viviendas.

Transcripción

chalé, apartamento, adosado, piso, buhardilla, ático, casa, caserío, dúplex, caravana

Soluciones

1. 2 vocales (a, e); 2. 5 vocales (a, a, a, e, o); 3. 4 vocales (a, o, a, o); 4. 2 vocales (i, o); 5. 4 vocales (u, a,

i, a); 6. 3 vocales (a, i, o); 7. 2 vocales (a, a); 8. 4 vocales (a, e, i, o); 9. 2 vocales (u, e); 10. 4 vocales (a, a, a, a).



En esta actividad se trabaja el léxico relacionado con el tiempo atmosférico. Pida a los alumnos que relacionen los dibujos con su significado. Explique el léxico de mayor dificultad mediante ejemplos: Londres es una ciudad con mucha niebla. Hoy está nublado.

Soluciones

Dibujo I: nublado (3); dibujo 2: chubascos débiles (4); dibujo 3: tormenta (9); dibujo 4: viento (10); dibujo 5: sol (1); dibujo 6: nubes y claros (2); dibujo 7: despejado (11); dibujo 8: nieve (7); dibujo 9: Iluvia (6); dibujo 10: niebla (8); dibujo 11: chubascos (5).

En el Libro del Alumno se le indica al estudiante que puede seguir practicando con la actividad 6 del Cuaderno, pero se recomienda realizarlo después del ejercicio 13, si usted quiere hacerlo en clase.

Explique a los alumnos que van a escuchar dos veces el parte meteorológico de un programa de radio y que con él deben completar la información que se les pide. Asegúrese de que han comprendido todo el vocabulario.

Transcripción

Cielos poco nubosos en la Península, con chubascos y tormenta moderada en Aragón y Cataluña. En el norte habrá viento y chubascos, sobre todo en Galicia. En el centro de la Península, posibilidad de chubascos. Las temperaturas serán agradables. Valencia y Baleares tendrán nubes con posibilidad de alguna tormenta. En Andalucía predominarán los grandes claros. Despejado en el archipiélago canario.

Soluciones

el norte: viento y chubascos

el sur: grandes claros

el este: nubes con posibilidad de alguna tormenta

el centro: posibilidad de chubascos y temperaturas agradables

las islas Baleares y Canarias: nubes con posibilidad * de tormenta y despejado

Puede seguir practicando con el ejercicio 6 del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

6. Con este ejercicio se pretende la asimilación del vocabulario por medio de una sopa de letras. Pida a los alumnos que busquen el nombre de siete fenómenos atmosféricos.

Solución

R N I
I S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A S I
I A

Sugerencia

Una vez que hayan encontrado los siete, deben explicar en qué parte de su país pueden darse esos fenómenos: al norte, en el centro...

R	N	N	K	U	О	S	Т
U	Ι	S	Ι	Т	R	P	S
J	Е	R	S	E	S	U	0
I	В	P	T	U	R	\5	(L)
V	L	E	D	R	0	I	D
I	(A)	S	E	R	U	T	A
E	X	P	Α	Τ	M	Ο	C
N	L	L	С	Н	O	P	(C)
T	С	Т	A	P	A	Α	Н
0	E	E	R	S	Т	L	U
M	S	A	Ο	0	N	О	В
S	Ñ	I	M	T	E	Ι	Α
U	P	V	Ο	L	М	D	S
P	Q	U	S	E	R	О	С
A	U	L	О	U	О	K	0
Т	Т	L	G	V	T	M	s

El objetivo de esta actividad es practicar la concordancia, así como la formación de los adjetivos calificativos. Explíqueles que algunos adjetivos cambian de significado cuando van antepuestos al nombre (véase post-it en Cuaderno de Ejercicios, pág. 7).

Soluciones

1. grandes; 2. blancos; 3. amables; 4. nuevos; 5. superior; 6. primer; 7. buen; 8. gran; 9. inteligentes; 10. mal.

Le recomendamos que, para seguir practicando la colocación del adjetivo en español, realice el ejercicio 10 del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

10. Asegúrese de que los alumnos comprenden que la anteposición o posposición del adjetivo en algunos casos conlleva un cambio de significado. Ponga ejemplos con personajes conocidos y acompañe estos con fotografías o dibujos: Sharon Stone es una gran mujer. Sharon Stone es una mujer grande.

Soluciones

1. a; 2. a; 3. a; 4. a.



Pídales a los estudiantes que observen las fotografías de Soria y Madrid. Posteriormente, explíqueles que deben relacionar los adjetivos que aparecen con cada una de las fotografías.

Posibles respuestas

Soria Madrid

fría ruidosa

tranquila bulliciosa

aburrida divertida

natural artificial

solitaria estresante

calurosa

Madrid es más bulliciosa que Soria. Soria es menos divertida que Madrid.

Le recomendamos que siga practicando con el ejercicio II del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

II. Solución

Respuesta libre.

poner en práctica la impersonalidad con se. Explique a los alumnos que en español, cuando se expresan actividades generales sin señalar quién realiza la acción, se utiliza se + 3.ª persona singular del verbo. Este ejercicio tiene dos partes: en la primera, ellos deben formar frases impersonales, y en la segunda, deben comparar estas costumbres con las de su país.

Sugerencia

Organice la clase en pequeños grupos y explique a los alumnos que cada grupo debe escribir 2 o 3 costumbres españolas que conozca y dar su opinión sobre ellas. Amplíe el número de costumbres si lo considera necesario.

Pida a los alumnos que piensen en las costumbres de su país individualmente; en caso de que haya alumnos de la misma nacionalidad, agrúpelos. Posteriormente indíqueles que las expongan en clase. En último lugar, compare las costumbres de los países de sus alumnos con las de España. En el caso de que la clase sea monolingüe, encargue a cada grupo que piense en las costumbres que conozcan de diferentes países.

Posibles respuestas

En España se come más tarde que en mi país.

En España la gente se echa la siesta.

En España se habla muy alto. En mi país se habla más bajo.

En España se cocina con aceite de oliva.

En España se trasnocha.

En España se toma el sol.

Pídales que lean las reglas de ortografía y compárelas con las de su lengua. Incida en los casos de mayor dificultad (consonantes dobles, separación de grupos cultos, ...).

Soluciones

ciu-dad / ca-ra-me-lo / pan-ta-lón / gim-na-sia / ha-blar / acci-den-te / cua-der-no / a-bra-zar / cris-ta-les / siem-pre / blan-da / po-dri-do / chán-dal / lec-ción / gra-má-ti-ca / es-pe-ran-za / is-la



Explique a los alumnos que van a escuchar a una serie de personas que juegan a descubrir el nombre de algunos accidentes geográficos de España y América. La primera audición será de toma de contacto con el contenido. En la segunda, pídales que tomen nota, de forma individual, de cuáles son, dónde están y cómo son. Contraste los resultados en clase.

Sugerencia

Escriba en la pizarra el nombre de algunos accidentes geográficos, como el río Támesis, el desierto del Sahara, las cataratas del Niágara, etc. Copie en la pizarra el esquema que ellos deben rellenar y complételo con algunos ejemplos que se hayan visto en el precalentamiento.

Transcripción

A: ¡Ya lo tengo! Pregúntenme.

B: ;Es un río?

A: No, no es un río.

C: ¿Está en España o en tu país?

A: Está en España.

B: ¿Cómo es?

A: Es inmensa, es muy árida.

C: ¿Es una llanura?

A: Sí.

B: Es la Meseta castellana.

A: Muy bien, Alberto.

2.

B: Ahora me toca a mí.

A: ¿Está en España o en América?

B: Está en América.

C: ¿Es una montaña o un río?

B: Es un río.

A: ;El Amazonas?

B: No, es más pequeño que el Amazonas.

A: ¿Está limpio?

B: No, no está muy limpio.

C: ¿Está en Venezuela?

B: Sí. Está en Venezuela y en Colombia.

C: El Orinoco.

B: Correcto.

3.

C: Ahora pienso yo otro accidente geográfico.

B: Sí, pero uno que esté en España.

C: Vale. Está en España.

B: ¿Es un río o un desierto?

C: En España no hay desiertos y no, no es un río.

A: ¡Dónde está?

C: Está en las islas Canarias. Es muy alto. Es muy grande.

A: ¿Es un volcán?

C: Sí.

A: ;Es el Teide?

C: Sí.

Soluciones

¿Dónde está? ¿Cómo es? ¿Oué es?

España

Muy árida;

La Meseta castellana

Venezuela:

inmensa

Un río (el Orinoco)

Colombia

Grande; sucio

Un volcán

España

Muy alto; grande (el Teide)

Esta es una actividad en la que los alumnos, en parejas, deben observar el mapa de América y pensar en un accidente geográfico.

Una vez elegido, deben describírselo a su compañero (dónde está, cómo es...), que deberá averiguar cuál

Solución

Respuesta libre.

Explique que en algunos nombres de ciudades o países el artículo forma parte del nombre.

Soluciones

Hoy el señor García nos ha explicado en la clase de las tres algunas cosas sobre Sudamérica, por ejemplo, que la gran cordillera de los Andes, con 7.500 kilómetros, atraviesa de norte a sur Sudamérica. También nos ha dicho que algunas de sus cimas tienen alturas considerables, como el Tupungato, de 6.550 metros, y el Aconcagua. En los Andes también hay ciudades importantes, como ø Arequipa o La Paz. Sin embargo, no todo el continente es montañoso: el suelo de América del Sur está formado por extensiones planas, regadas por el Orinoco y el Amazonas. La fertilidad de Sudamérica es extraordinaria: ø café, ø azúcar, ø patata, etc., son algunos de los productos más importantes de esta región.

Puede seguir practicando con el ejercicio 15 del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

15. Le sugerimos que escriba en la pizarra unas palabras (nombres propios, nombres de ríos...) y pregunte a los alumnos si han de llevar o no artículo.

Soluciones

1. Las; las; 2. Los; 3. El; 4. la; 5. ø; 6. los; 7. Las; las; 8. el; 9. las; 10. ø;

11. Las; 12. los; los; 13. El; la; 14. ø; 15. el.



En este ejercicio, cada alumno debe relacionar cada una de las fotografías con su correspondiente nombre. Resuelva las dudas de vocabulario que puedan surgir.

Soluciones

(de izda. a dcha.) desierto, isla, océano, río, cordillera, selva

22 En esta ocasión, los alumnos deberán relacionar las descripciones con los accidentes geográficos del ejercicio anterior.

Soluciones

- 1. Son los Andes.
- 2. Es el Tajo.
- 3. Es la isla de Cuba.
- 4. Es el desierto de Atacama.
- 5. Es el océano Pacífico.
- 6. Es la selva del Amazonas.
- Divida la clase en pequeños grupos y pida a cada uno que describa y sitúe, por escrito,

dos accidentes geográficos (los que más les gusten, que estén en el lugar donde viven, etc.).

Una vez que lo hayan hecho recoja todos los papeles. Pida a los alumnos que formulen preguntas para intentar descubrir de qué accidente geográfico se trata. Gana el equipo que logre adivinar el mayor número de accidentes geográficos.

Solución

Respuesta libre.

Explique a los alumnos cada uno de los puntos en que se organiza el esquema y pídales que describan detalladamente la fotografía que aparece en su libro. Dígales que en la descripción deben aparecer todos los contenidos presentados a lo largo de la lección.

Si lo considera oportuno, pídales una redacción de 300 palabras cuyo título le sugerimos que sea "El mundo hispano". Marque los errores pero no dé las soluciones. Explíquelos en la clase dedicada a esto.

Solución

Respuesta libre.

部分参考译文第一课 第一单元

16 (听力材料)

总体来说全国天气晴朗,但阿拉贡和加泰罗尼亚地区将有小阵雨。在北部尤其是加利西亚一带会乱风,有阵雨。中部地区也可能有雨,但气温非常宜人。瓦伦西亚和巴莱阿雷斯地区多云,可能会有暴雨。安达卢西亚地区和加纳利群岛天气晴朗。

20 (短文)

今天,加西亚先生在课上给我们讲了一些关于南美洲的情况,比如安第斯山脉。它全长约7500公里,从北向南穿越了整个南美洲。他还告诉我们说其中的一些山峰非常高,比如图彭加托峰高达6550米,还有阿空加瓜峰。安第斯山脉中还有一些非常重要的城市,如阿雷吉帕市和拉巴斯市。然而,整个地区并非都是山区,也有奥利诺科河与亚马孙河灌溉着的广阔平原。南美洲的物产丰富,咖啡、甘蔗、土豆等是该地区非常重要的物产。

ámbito 2 ¡Qué familia!

- ▶ Nocio-funcionales
- Hablar de la familia
- Describir características personales, estados de ánimo, sentimientos
- ▶ Gramaticales
- Los posesivos
- Adjetivos que cambian de significado
- Adjetivos de carácter que cambian de significado
- El sustantivo (el número)

- De escritura
- Reglas generales de acentuación
- Tipos de escritos: formulario médico
- Léxicos
- La familia: parentesco. Clases de familia
- ▶ Fonéticos
- Palabras agudas, llanas y esdrújulas
- ▶ Culturales
- La familia española



1 Esta es una actividad de repaso y ampliación del léxico relacionado con la familia. Los alumnos practicarán también la utilización de los posesivos.

Lleve un árbol genealógico o dibuje en la pizarra el de algún personaje (la familia real o la familia de un alumno...). Aclare aquellos términos que puedan presentar dificultad, aunque en este nivel el vocabulario relacionado con la familia tiene que ser fluido.

Una vez que se hayan presentado de manera oral las palabras relacionadas con la familia, pídales a los alumnos que escuchen la grabación en la que Alberto describe a su familia, y que completen el árbol genealógico.

Transcripción

¿Mi familia? Mi familia es una familia de clase media, bastante típica. Tengo dos hermanos. Mi padre se llama Jorge y es ingeniero. Tiene 52 años. Mi madre se llama Teresa y es enfermera. Tiene..., no estoy muy seguro, porque es muy coqueta y nunca dice la edad...; ni a sus propios hijos! Mi hermano mayor, Jorge, está casado con Clara y tiene un hijo, Sergio. El pequeño es Manolo; este está separado de su mujer; mi ex cuñada se llama Lola. Tienen una hija, Patricia.

Solución



Sugerencia

Tras la realización de la actividad anterior, proponga a los alumnos que continúen practicando las relaciones de parentesco entre los distintos miembros de la familia que se les ha presentado. Para ello, deben construir frases que expliquen tales relaciones. A continuación, ponemos unos ejemplos a modo de orientación.

Teresa es la mujer de Jorge. Alberto es el hijo de Jorge y Teresa. Patricia y Sergio son los nietos de Jorge. Lola es la ex cuñada de Jorge hijo. Clara es la nuera de Teresa. Jorge es el suegro de Clara.

Puede seguir practicando con el ejercicio I del Cuaderno de Ejercicios.

CUADERNO DE EJERCICIOS

1. Explique a los alumnos que tienen que formar palabras con las sílabas que aparecen en el ejercicio. No debe sobrar ninguna. Una vez que hayan descubierto la palabra, deben formar el femenino.

Soluciones

1. El marido de mi hermana es mi	masculino	femenino
2. El hijo del marido de mi hermana	cuñado	cuñada
es mi	sobrino	sobrina
3. El marido de mi hija es mi	yerno	nuera
4. El padre de mi marido es mi	suegro	suegra
5. El segundo marido de mi madre	padrastro	madrastra
es mi		
6. El hijo de mi madre y mi padre	hermano	hermana
es mi		
7. El hijo de mi tío es mi	primo	prima
8. El hermano de mi madre es mi	tío	tía
9. El hijo de mi hijo es mi	nieto	nieta
10. El padre de mi padre es mi	abuelo	abuela

2 Explique a los alumnos qué es un acertijo y pídales que lean el que aparece en la unidad e intenten averiguar de quién es la fotografía que María tiene entre sus manos. Como en sus países existirán también acertijos, pídales que traduzcan uno de ellos para que sus compañeros descubran la solución.

Solución

La fotografía que tiene María en sus manos es la de su hija.

3 El objetivo de esta actividad es ampliar el léxico relacionado con las relaciones personales.

Soluciones

Viudo, viuda: enviudar. Separado, separada: separarse. Casado, casada: casarse. Divorciado, divorciada: divorciarse. En esta actividad los estudiantes repasarán la formación y el uso de los posesivos completando las oraciones con los datos familiares. No se hace una diferenciación explícita entre los adjetivos y los pronombres posesivos.

Sugerencia

Cuente a los alumnos datos personales sobre su propia familia o sobre una imaginaria.

Soluciones

10. Mi hermano es



Como actividad de precalentamiento, escriba en la pizarra la palabra familia y pida a los alumnos que utilicen todo el vocabulario que conozcan para definir o caracterizar a una familia. Seguidamente, dígales que observen los dibujos que aparecen en el Libro del Alumno y que, por grupos, califiquen las familias representadas en los mismos. Contraste la primera definición de familia que han hecho los alumnos con los tipos de esta que aparecen en los dibujos. Pídales que definan y caractericen a su familia. A continuación, forme parejas, preferiblemente de la misma nacionalidad, y explíqueles que deben elaborar una lista con las características de la familia típica de su país. Comente en clase los resultados.

Solución

Respuesta libre.

6 En esta actividad los alumnos, en grupo, deben formar familias con los personajes que aparecen en los dibujos. Una vez que lo hayan hecho, deben imaginarse cómo es su vida cotidiana (qué hacen, dónde viven, ...). Finalmente, cada grupo

debe contar al resto de la clase -justificando su elección- quién forma la familia, cómo es, qué hacen, a qué se dedican, etc.

Solución

Respuesta libre.

PEscriba en la pizarra una serie de palabras cuya grafía sea la misma, pero que se pronuncien de diferente manera: amo/amó, tomate/tómate, etc. Pida a los alumnos que identifiquen las que vaya pronunciando y que subrayen la sílaba que pronuncia con mayor intensidad. Discutan entre todos la solución.

A continuación, indique a los alumnos que van a escuchar una serie de palabras que deben copiar y clasificar en agudas, llanas y esdrújulas.

Transcripción

I. botas; 2. actriz; 3. línea; 4. tómate; 5. español; 6. fútbol; 7. huéspedes; 8. difícil; 9. fiscal; 10. camiseta; 11. velero; 12. feliz; 13. portería; 14. náufrago; 15. militar; 16. rápido; 17. mármol; 18. México; 19. gabán; 20. máquina; 21. melón.